

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي

ولفترة التسعة أشهر المنتهية في

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣

(مراجعة)

الصفحة	المحتويات
٢ - ٣	١. جهات الاتصال والإدارة
٤	٢. تقرير المراجعة من قبل مدقق الحسابات المستقل
٥	٣. بيان المركز المالي المرحلي الموجز
٦	٤. بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز
٧	٥. بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز
٨	٦. بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز
٩	٧. بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز
١٠ - ١٦	٨. ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة
	معلومات إضافية (غير مراجعة)
١٧	٩. كميات الإنتاج والمبيعات

رقم السجل التجاري	١٠٧٠٠ الصادر بتاريخ ٢١ يوليو ١٩٨٠	- رئيس مجلس الإدارة - نائب رئيس مجلس الإدارة
أعضاء مجلس الإدارة	يوسف صالح الصالح عبدالنبي ناصر سلمان جعفر حبيب أحمد عبدالرحمن محمد جمشير عبدالرضا محمد الديلمي عبدالحسين خليل ديواني إبراهيم عبدعلي الدعيسي جعفر محمد علي آل ضيف طلال محمد عبدالله المناعي	
اللجنة التنفيذية	يوسف صالح الصالح عبدالنبي ناصر سلمان جعفر حبيب أحمد عبدالرحمن محمد جمشير	- رئيس اللجنة - نائب الرئيس
لجنة التدقيق	عبدالرضا محمد الديلمي إبراهيم عبدعلي الدعيسي جعفر محمد علي آل ضيف طلال محمد عبدالله المناعي	- رئيس اللجنة
لجنة الحوكمة	طلال محمد عبدالله المناعي عبدالرضا محمد الديلمي عبدالحسين خليل ديواني إبراهيم عبدعلي الدعيسي	- رئيس اللجنة
لجنة الترشيحات والمكافآت	عبدالرحمن محمد جمشير عبدالنبي ناصر سلمان جعفر حبيب أحمد عبدالحسين خليل ديواني	- رئيس اللجنة
المدير العام	عبدالكريم إسماعيل العلوي	
المكتب والمصانع	الإدارة العامة ومذبح الدجاج الهملة ، ص.ب ٢٠٥٣٥ هاتف : ١٧ ٦٠٨٢٨٢ فاكس : ١٧ ٦٠١٩٣٠ البريد الإلكتروني: depco@batelco.com.bh الموقع الإلكتروني: www.dawajen.bh مصنع العلف - ميناء سلمان هاتف: ١٧ ٧٢٧٧٠٥ مفرخة الصيضان - البحير هاتف: ١٧ ٦٢٤٨٣٢	

البنوك الرئيسية

البنك الأهلي المتحد
بنك البحرين الإسلامي
بنك البحرين والكويت
بنك البحرين الوطني

مدققو الحسابات

بي دي أو
الطابق ١٧
برج مكاتب الدبلومات التجاري
ص.ب: ٧٨٧
المنامة
مملكة البحرين

المدقق الداخلي

جرانت ثورنتون - عبدالعال
الطابق الثاني عشر - برج النخيل
منطقة السيف
ص.ب: ١١١٧٥
مملكة البحرين

مسجلو الأسهم

شركة فخر و كارقني كمبيوتر شير ذ.م.م
ص.ب: ٥١٤
المنامة
مملكة البحرين

تقرير المراجعة للبيانات المالية المرحلية الموجزة إلى السادة أعضاء مجالس الإدارة في شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز المرفق لشركة دلمون للدواجن (ش.م.ب) ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، وبيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز وبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز، وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز للربع السنوي ولفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص لأهم الإيضاحات. إن مجلس إدارة الشركة مسئول عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وعرضها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ والخاص بإعداد البيانات المالية المرحلية. إن مسئوليتنا تنحصر في إصدار تقرير مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة استناداً إلى أعمال المراجعة المحدودة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة المحدودة

لقد تمت أعمال مراجعتنا المحدودة وفقاً لمتطلبات معيار المراجعة الدولي رقم ٢٤١٠ "المراجعة المحدودة للبيانات المالية المرحلية من قبل مراقب الحسابات المستقل". وتتكون إجراءات المراجعة المحدودة للبيانات المالية المرحلية الموجزة من القيام بالاستفسار من المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بتنفيذ إجراءات المراجعة التحليلية وإجراءات المراجعة المحدودة الأخرى على البيانات المالية المرحلية. إن نطاق إجراءات المراجعة المحدودة تعتبر أقل بكثير من مستوى إجراءات التدقيق الاعتيادية التي يتم تنفيذها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وعليه فإن إجراءات المراجعة المحدودة لا تمكننا من الحصول على التأكيدات اللازمة لتمكيننا من تحديد جميع المسائل الجوهرية التي ربما يكون من الممكن تحديدها من جراء تنفيذ أعمال التدقيق الاعتيادية، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه البيانات المالية المرحلية.

الاستنتاج

استناداً إلى أعمال المراجعة المحدودة التي قمنا بإنجازها، فإنه لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي المادية الوضع المالي للشركة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للربع السنوي ولفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ والخاص بإعداد البيانات المالية المرحلية.

أمور أخرى

لقد تمت مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ من قبل مدقق آخر، حيث أصدر تقريره برأي غير متحفظ حول البيانات المالية بتاريخ ٤ نوفمبر ٢٠١٢. كما تم تدقيق البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ من قبل نفس المدقق، حيث أصدر تقريره برأي غير متحفظ حول البيانات المالية بتاريخ ١٣ فبراير ٢٠١٣.

بي دي دي

المنامة - مملكة البحرين

١٠ نوفمبر ٢٠١٣

بي دي دي أو محاسبون قانونيون، شركة تضامن مهنية بحرينية، عضو في بي دي دي أو الدولية المحدودة، شركة بريطانية محدودة المسؤولية بضمان، وتشكل جزءاً من شبكة بي دي دي أو الدولية للأعضاء المستقلين.


بي دي دي أو محاسبون قانونيون، س.ت ١٠٢٠١، شركة تابعة ومملوكة بالكامل من جواد حبيب وشركاه


شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
(مراجعة)
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)	
		الموجودات
		الموجودات غير المتداولة
٣,٧٤٢,٦٣٧	٣,٥١١,٠٥٨	استثمارات متوفرة للبيع
٥٠٠,٠٠٠	٧٥٠,٠٠٠	استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٢,٢٤٤,٢٧٤	٢,٢٩٤,٥٦٧	استثمار في شركة زميلة
٧٢٤,١١٩	٩٤٥,٦٤٩	المباني والآلات والمعدات
٧,٢١١,٠٣٠	٧,٥٠١,٢٧٤	مجموع الموجودات غير المتداولة
		الموجودات المتداولة
٤٨٥,٢٥٢	٢٠٦,٧٤٤	نقد في الصندوق ولدى البنوك
٤,٠٦٠,٧٢٨	٤,٥٠٤,٩٨٢	ودائع ثابتة قصيرة الأجل
٨٥٤,٩٠٢	٦٠١,٧٧٤	ذمم تجارية مدينة
١,٤٢١,٧٨٤	١,١٨٨,١٢٤	إيرادات مستحقة وحسابات مدينة أخرى
١,٣٧٥,٠٥٧	١,٤٨٨,٢٥٩	المخزون
٨,١٩٧,٧٢٣	٧,٩٨٩,٨٨٣	مجموع الموجودات المتداولة
١٥,٤٠٨,٧٥٣	١٥,٤٩١,١٥٧	مجموع الموجودات
		حقوق الملكية والمطلوبات
		حقوق المساهمين
٣,١٢٠,٩٢٨	٣,١٢٠,٩٢٨	رأس المال
(٥٩,٨٥٧)	(٥٩,٨٥٧)	ناقصاً: أسهم خزينة
٣,٠٦١,٠٧١	٣,٠٦١,٠٧١	
١,٥٦٠,٤٦٤	١,٥٦٠,٤٦٤	الاحتياطي القانوني
٣,٩٩٣,٠٠٠	٣,٩٩٣,٠٠٠	الاحتياطي العام
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	احتياطي التطوير وتقلبات أسعار المواد الخام
١,٦٩٩,٦١٤	١,٨٤٣,٤٣٩	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
٣,٢٠٧,٠٦٤	٣,١٣٨,٣٩٤	الأرباح المستبقة
١٤,٥٢١,٢١٣	١٤,٥٩٦,٣٦٨	مجموع حقوق المساهمين
		المطلوبات غير المتداولة
٣٨,٩٠٦	٢١,٨٣٦	مخصص التزامات نهاية الخدمة
٣٨,٩٠٦	٢١,٨٣٦	مجموع المطلوبات غير المتداولة
		المطلوبات المتداولة
٢٨٤,٦٠٤	٧٥,١٩٧	ذمم تجارية دائنة
٥٦٤,٠٣٠	٧٩٧,٧٥٦	مصرفات مستحقة وحسابات دائنة أخرى
٨٤٨,٦٣٤	٨٧٢,٩٥٣	مجموع المطلوبات المتداولة
١٥,٤٠٨,٧٥٣	١٥,٤٩١,١٥٧	مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة المراجعة والمبينة على الصفحات من ٥ إلى ١٦ قد تم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٠ نوفمبر ٢٠١٣ وتم التوقيع عليها بالنيابة عنهم من قبل كل من:


عبدالنبي ناصر سلمان
نائب رئيس مجلس الإدارة


يوسف صالح الصالح
رئيس مجلس الإدارة

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز للربع السنوي وللفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
(مراجعة)
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

الربع المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	الربع المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	فترة التسعة أشهر المنتته في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	فترة التسعة أشهر المنتته في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
المبيعات	٣,٦٣٧,٤٧٣	٣,٦٦٠,٧٠٢	١٠,٦٥٣,٠٠٥
تكلفة المبيعات	(٣,٩٠٤,٩٦٣)	(٣,٩١١,١٠٨)	(١١,٢٥٨,١٨٩)
إجمالي الخسارة خلال الفترة	(٢٦٧,٤٩٠)	(٢٥٠,٤٠٦)	(٦٠٥,١٨٤)
مصروفات تشغيلية أخرى	(١٨٧,٧٦٤)	(١٥٣,١٤٩)	(٤٤٨,١٠٦)
خسارة العمليات قبل الدعم الحكومي	(٤٥٥,٢٥٤)	(٤٠٣,٥٥٥)	(١,٠٥٣,٢٩٠)
الدعم الحكومي	٥٧٦,٨٦٤	٥٥١,٣٠٣	١,٥٣١,٣٧٨
أرباح العمليات	١٢١,٦١٠	١٤٧,٧٤٨	٤٧٨,٠٨٨
إيرادات الاستثمارات	٨٠,٦١١	٦٧,٠٧٧	٢٥٩,٣٧١
حصة الشركة في أرباح الشركة الزميلة	١٠٤,٥٥٩	١٥٠,٦٣١	١٥٥,٩٤٧
(خسائر)/إيرادات أخرى	(٦٢٨)	٤٠٠	٥,٨٥٢
الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع	(٥٥,٦٤٠)	(٤٠٠)	(٤٥,٩٧٨)
ربح الفترة	٢٥٠,٥١٢	٣٦٥,٤٥٦	٨٥٣,٢٨٠
العائد الأساسي على السهم (فلس)	٨,١٣	١١,٨٦	٢٧,٦٩

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز للربع السنوي ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
(مراجعة)
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

الربع المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	الربع المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
ربح الفترة	٢٥٠,٥١٢	٣٦٥,٤٥٦	٥٤٧,٥٥٦
الدخل الشامل الآخر:			
البند التي يمكن إعادة تسجيلها في بيان الأرباح أو الخسائر			
أرباح/(خسائر) القيمة العادلة الغير محققة في الاستثمارات المتوفرة للبيع	٤٢,٩٧٥	(١٤٦,٨٧٩)	٢٠٥,٤٤٠
محول إلى بيان الدخل نتيجة هبوط قيمة استثمارات متوفرة للبيع	-	٤٠٠	-
محول إلى بيان الدخل من استحقاق استثمارات متوفرة للبيع	(٤١,٩٤٣)	(١٣,٩٨٨)	(٦٩,٩٢٧)
حصة الشركة من صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمار في الشركة الزميلة	١,٦٦٠	٥,٥٢٦	٨,٣١٢
الدخل/(الخسارة) الشاملة الآخر للفترة	٢,٦٩٢	(١٥٤,٩٤١)	١٤٣,٨٢٥
مجموع الدخل الشامل للفترة	٢٥٣,٢٠٤	٢١٠,٥١٥	٦٩١,٣٨١
			٧٦٢,٠٩٨

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
(مراجعة)
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

رأس المال	أسهم خزينة	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي العام	احتياطي التطوير وتقلبات أسعار المواد الخام	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	الأرباح المستبقة	المجموع
٢٠١٢ (مراجعة)							
٣,١٢٠,٩٢٨	(٥١,٨٣١)	١,٥٦٠,٤٦٤	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٦٨١,٤٣٢	٢,٦٥٣,٩٤٦	١٣,٩٥٧,٩٣٩
-	-	-	-	-	(٩١,١٨٢)	٨٥٣,٢٨٠	٧٦٢,٠٩٨
-	-	-	-	-	-	(٦١٦,٨٩٥)	(٦١٦,٨٩٥)
٣,١٢٠,٩٢٨	(٥١,٨٣١)	١,٥٦٠,٤٦٤	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٥٩٠,٢٥٠	٢,٨٩٠,٣٣١	١٤,١٠٣,١٤٢
٢٠١٣ (مراجعة)							
٣,١٢٠,٩٢٨	(٥٩,٨٥٧)	١,٥٦٠,٤٦٤	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٦٩٩,٦١٤	٣,٢٠٧,٠٦٤	١٤,٥٢١,٢١٣
-	-	-	-	-	١٤٣,٨٢٥	٥٤٧,٥٥٦	٦٩١,٣٨١
-	-	-	-	-	-	(٦١٦,٢٢٦)	(٦١٦,٢٢٦)
٣,١٢٠,٩٢٨	(٥٩,٨٥٧)	١,٥٦٠,٤٦٤	٣,٩٩٣,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٨٤٣,٤٣٩	٣,١٣٨,٣٩٤	١٤,٥٩٦,٣٦٨

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
(مراجعة)
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	
		الأنشطة التشغيلية
٨,٥٦٧,٩٨٩	٩,٠٩٢,٢٠٢	مبالغ مستلمة من العملاء
٣,١٤٧,٧٥٣	٢,٦٢٢,٤٧٣	دعم مستلم من حكومة مملكة البحرين
(٨,٧١٤,٩٠٨)	(٩,٧٢٦,٣٢٧)	مبالغ مدفوعة للموردين
(١,٢٧٦,٩٨٠)	(١,٢٨٥,٢٦٧)	مبالغ مدفوعة للموظفين ومدفوعات أخرى
(٩٠,٠٠٠)	(٩٠,٠٠٠)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
١,٦٣٣,٨٥٤	٦١٣,٠٨١	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٣٢٤,٥٩٨)	(٣٠٣,٠٦٩)	شراء آلات ومعدات
-	(٢,٠٠٠)	شراء استثمارات متوفرة للبيع
-	(٢٥٠,٠٠٠)	شراء استثمارات محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
-	٨٧٨	المحصل من بيع ممتلكات، آلات ومعدات
١٩١,٨٦٣	٢٩٢,٥٢٩	المحصل من استحقاق استثمارات متوفرة للبيع
٣,٦٦٩	-	المحصل من بيع أسهم
١٦٧,٧٠٦	١٨٤,٤٧٧	توزيعات أرباح الأسهم المستلمة من استثمار في شركة زميلة
(١,٠٠٥,٥٥٤)	-	استثمارات في ودائع لأجل
٢٥٥,٢٢٣	٢٢٩,٠٠٣	فوائد وتوزيعات أرباح أسهم مستلمة
(٧١١,٦٩١)	١٥١,٨١٨	صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٥٩٦,٩٧٠)	(٥٩٩,١٥٣)	أرباح أسهم مدفوعة
(٥٩٦,٩٧٠)	(٥٩٩,١٥٣)	صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
٣٢٥,١٩٣	١٦٥,٧٤٦	صافي الزيادة في النقدية وما في حكمها
٣,٢٩٠,٤٧٦	٤,٥٤٥,٩٨٠	النقدية وما في حكمها كما في بداية الفترة
٣,٦١٥,٦٦٩	٤,٧١١,٧٢٦	النقدية وما في حكمها كما في نهاية الفترة
٧٦,٠٥٨	٢٠٦,٧٤٤	ممثلة في: نقد في الصندوق ولدى البنوك
٣,٥٣٩,٦١١	٤,٥٠٤,٩٨٢	ودائع ثابتة قصيرة الأجل
٣,٦١٥,٦٦٩	٤,٧١١,٧٢٦	

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
(مراجعة)
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

(١) نشاط الشركة ونظامها الأساسي

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب) ("الشركة") شركة مساهمة بحرينية عامة مسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة في مملكة البحرين، وتمارس الشركة أنشطتها بموجب السجل التجاري رقم ١٠٧٠٠ الصادر بتاريخ ٢١ يوليو ١٩٨٠. تتضمن أهداف الشركة الرئيسية التأسيس أو الاستثمار فيما يلي:

- إقامة المنشآت الخاصة ببيع الدجاج وتغليفه وحفظه.
- إقامة مصانع لصناعة الأعلاف.
- إنشاء مشروع متكامل لإنتاج الدجاج اللاحم.
- إقامة شبكات لتوزيع منتجات الشركة بالجملة والمفرق لتأمين وصول هذه المنتجات بسهولة إلى المستهلك.
- الاشتراك في تأسيس شركات تمارس أعمالاً مماثلة أو شبيهة لأعمال الشركة سواء داخل البحرين أو خارجها.

ويحق للشركة أيضاً استثمار الفائض من أموالها في جميع أوجه الاستثمار المختلفة.

تتمثل أنشطة الشركة التي تتركز حالياً داخل البحرين في الآتي:

- مذبج ومصنع الدجاج بالهمله.
- مصنع العلف بميناء سلمان.
- مفرخة الصيصان بالبحير.

إن المكتب الرئيسي للشركة مسجل في مملكة البحرين.

(٢) أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بإعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة. كما أعدت المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للسياسات المحاسبية وطرق القياس المتبعة في إعداد البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. وعليه يجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة مع البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي بدأ سريان تطبيقها وقامت الشركة بتطبيقها في عام ٢٠١٣

إن المعايير الجديدة التالية والتعديلات على المعايير والتفسيرات لإصدار المعايير يجب تطبيقها في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣، وقد تم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية:

المعيار أو التفسير	العنوان	المفعّل في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد
المعيار المحاسبي الدولي رقم (١)	عرض البيانات المالية	١ يوليو ٢٠١٢

- إن التغيير الرئيسي يتطلب أن تقوم الشركات بعرض بنود الدخل الشامل الآخر وفقاً لطبيعتها ويتطلب أيضاً أن يتم عرض وتصنيف هذه البنود إلى فئتين:

- تلك البنود التي يمكن أن يتم إعادة تسجيلها لاحقاً في بيان الأرباح أو الخسائر (تعديلات إعادة التصنيف)؛ و
- تلك البنود التي لن يتم إعادة تسجيلها.

- بالإضافة إلى ذلك، فقد تم تغيير عنوان بيان الدخل الشامل حيث سيتم الإشارة إليه بـ "بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر". أيضاً فإن المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) يسمح باستخدام نفس العنوان السابق وهو "بيان الدخل الشامل".

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
(مراجعة)
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

٢) أساس الإعداد - تابع

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها وبدأ سريان تطبيقها في عام ٢٠١٣، إلا أنها لا تنطبق على أنشطة الشركة
إن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية التالية الصادرة /
المعدلة كما في ١ يناير ٢٠١٣ أو في الفترات اللاحقة، إلا أنها لا تنطبق على أنشطة الشركة.

المفعّل في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد	العنوان	المعيار أو التفسير
١ يناير ٢٠١٣	منافع الموظفين	المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩)
١ يناير ٢٠١٣	البيانات المالية المنفصلة	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧)
١ يناير ٢٠١٣	الاستثمار في الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٨)
١ يناير ٢٠١٣	التطبيق لأول مرة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١)
١ يناير ٢٠١٣	الأدوات المالية: "الإفصاحات"	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧)
١ يناير ٢٠١٣	البيانات المالية الموحدة	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠)
١ يناير ٢٠١٣	اتفاقيات الشراكة	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١١)
١ يناير ٢٠١٣	الإفصاح عن المصالح في الكيانات الأخرى	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٢)
١ يناير ٢٠١٣	قياس القيمة العادلة	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٣)
١ يناير ٢٠١٣	تكاليف التجريد في مرحلة الإنتاج من التعدين السطحي	تفسير رقم (٢٠) الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية

التحسينات / التعديلات للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (٢٠١١/٢٠٠٩)

تحتوي التحسينات / التعديلات للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والصادرة في ٢٠١١/٢٠٠٩ على عددٍ من التعديلات
والتي يعتبرها مجلس المعايير المحاسبية الدولية غير مستعجلة ولكن ضرورية. تشمل على التحسينات للمعايير الدولية
إعداد التقارير المالية تعديلات ينتج عنها تغييرات في العرض المحاسبي، والهدف من الاعتراف أو القياس، وكذلك في
المصطلحات أو تعديلات تحريرية متعلقة بمعايير دولية لإعداد تقارير مالية فردية. إن هذه التعديلات سارية التطبيق على
بيانات الشركة السنوية المدققة ابتداءً من ١ يناير ٢٠١٣ وما بعده ويسمح بتطبيقها المبكر من قبل الشركة. لا يتوقع وجود
تغييرات جوهرية على السياسات المحاسبية نتيجة لهذه التعديلات.

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي ولفتره التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
(مراجعة)
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

٢) أساس الإعداد - تابع

المعايير والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها ولم يبدأ سريان تطبيقها في عام ٢٠١٣

إن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية التالية الصادرة / المعدلة كما في ١ يناير ٢٠١٣ أو في الفترات اللاحقة، لم تخضع للتطبيق المبكر من قبل إدارة الشركة:

المفعّل في الفترات المحاسبية التي تبدأ في أو بعد	العنوان	المعيار أو التفسير
١ يناير ٢٠١٤	الأدوات المالية: "العرض"	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢)
١ يناير ٢٠١٥	الأدوات المالية: "الإفصاحات"	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٧)
١ يناير ٢٠١٥	الأدوات المالية: "التصنيف والقياس"	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)

سوف لن يكون هناك أي تأثير في النتائج التشغيلية للشركة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ في حال قامت الشركة بالتطبيق المبكر للمعايير المطبقة على الشركة والمدرجة أعلاه.

التطبيق المبكر للمعايير أو التعديلات في ٢٠١٣

لم تقم الشركة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير أو التعديلات الجديدة في عام ٢٠١٣.

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي ولفتره التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
(مراجعة)
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

٣) العائد على السهم

الربع المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	الربع المنتهي في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
٢٥٠,٥١٢	٣٦٥,٤٥٦	٥٤٧,٥٥٦	٨٥٣,٢٨٠
٣٠,٨١١,٢٩٥	٣٠,٨١١,٢٩٥	٣٠,٨١١,٢٩٥	٣٠,٨١١,٢٩٥
٨,١٣	١١,٨٦	١٧,٧٧	٢٧,٦٩
صافي ربح الفترة			
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة			
العائد على السهم (فلس)			

تم احتساب عائد السهم على أساس صافي الربح عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ مقسوماً على المتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة خلال الفترة والبالغ عددها ٣١,٢٠٩,٢٧٧ سهماً ناقصاً منها أسهم الخزينة البالغ عددها ٣٩٧,٩٨٢ سهماً. لا يوجد أي اختلاف بين العائد الأساسي والعائد المخفف على السهم.

٤) التوزيعات

خلال الفترة، وافق المساهمون على التخصيصات الخاصة لسنة ٢٠١٢ التالية في الجمعية العامة العادية السنوية والتي عقدت في ٢٤ مارس ٢٠١٣:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٢
أرباح نقدية بنسبة ٢٠٪ من قيمة السهم الاسمية	٦١٦,٢٢٦
المحول إلى الاحتياطي القانوني من الأرباح المستقبلية	٤٣,٧١٥

كما اعتمدت الجمعية العامة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة بمبلغ ٩٠,٠٠٠ دينار بحريني عن سنة ٢٠١٢ (٢٠١٢: ٩٠,٠٠٠ دينار بحريني عن سنة ٢٠١١).

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

٥ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر. يشمل الأطراف ذوي علاقة على شركات تمارس الشركة عليها نفوذ مؤثرة ومساهمين رئيسيين وأعضاء الإدارة الرئيسيين للشركة.

المعاملات مع المؤسسات التي تدار من قبل أعضاء مجلس الإدارة أو تلك التي يؤثرون بشكل فعال في إدارتها تتم وفقاً لأسعار عقود ثابتة متفق عليها بين الشركة والحكومة وهذه المؤسسات. المعاملات الأخرى تتم على أسس تجارية عادية.

المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذوي علاقة المضمنة في هذه البيانات المالية كالاتي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٣			٣١ ديسمبر ٢٠١٢		
نعم	مبيعات	مشتريات	نعم	مبيعات	مشتريات
تجارية مدينة			تجارية مدينة		
٥,١٥٢	٥٠٢,٦٣٦	-	١٣١,٨٤٣	٩٣٢,٢٤٤	-
٢١,٦٦٣	٣١٩,٦٦٠	٤٢٤,٨٨٠	٣٥,٣٩٨	٣٢٤,٣١١	٤٥٤,٩٠٠
٦,٠٥٦	٦,٠٥٦	-	٤,٨٨٨	١٦,٦٤٦	-
٣٢,٨٧١	٨٢٨,٣٥٢	٤٢٤,٨٨٠	١٧٢,١٢٩	١,٢٧٣,٢٠١	٤٥٤,٩٠٠

مساهمين رئيسيين
شركات مسيطر عليها من قبل
أعضاء مجلس الإدارة
شركة زميلة
المجموع

يتكون أعضاء الإدارة الرئيسيين من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذيين الرئيسيين الذين يمارسون السلطة والمسئولية في التخطيط والتوجيه والسيطرة على أنشطة الشركة. أعضاء الإدارة الرئيسيين تتم مكافأتهم كالتالي :

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	
٦٧,٥٠٠	٦٧,٥٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٨,٢٥٠	١٥,٠٠٠	أتعاب حضور اجتماعات
٥٦,٦٥٧	٥٥,١٨٥	الرواتب والمنافع الأخرى

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب.)

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي ولفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
(مراجعة)
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

٦ المعلومات القطاعية

٢٠١٣ (مراجعة)	الدجاج	العلف	الصيوان	الاستثمارات	غير موزعة	المجموع
المبيعات	٦,٢٤٩,٣٥٦	٣,١٣٢,٣١١	١,٣٦٠,١٣٣	-	-	١٠,٧٤١,٨٠٠
تكلفة المبيعات	(٥,٧١٠,٤٤١)	(٤,٤٨٧,٧٧٤)	(١,٥٢١,٣٨١)	-	-	(١١,٧١٩,٥٩٦)
إجمالي الربح/(الخسارة)	٥٣٨,٩١٥	(١,٣٥٥,٤٦٣)	(١٦١,٢٤٨)	-	-	(٩٧٧,٧٩٦)
مصرفات تشغيلية أخرى	(٢٥١,٧٣٢)	(١٩٧,٨٢٤)	(٦٧,٠٦٦)	-	-	(٥١٦,٦٢٢)
ربح/(خسارة) العمليات قبل الدعم الحكومي	٢٨٧,١٨٣	(١,٥٥٣,٢٩٧)	(٢٢٨,٣١٤)	-	-	(١,٤٩٤,٤٢٨)
الدعم الحكومي	٧٨١,١٤٩	٨٢٥,٨٥٢	-	-	-	١,٦٠٧,٠٠١
ربح/(خسارة) العمليات	١,٠٦٨,٣٣٢	(٧٢٧,٤٤٥)	(٢٢٨,٣١٤)	-	-	١١٢,٥٧٣
إيرادات الاستثمارات	-	-	-	٥٠٦,٧٧٢	-	٥٠٦,٧٧٢
الإيرادات الأخرى	-	-	-	-	٤,٧٧٣	٤,٧٧٣
الانخفاض في قيمة استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	(٧٦,٥٦٢)	-	(٧٦,٥٦٢)
صافي ربح/(خسارة) القطاع للفترة	١,٠٦٨,٣٣٢	(٧٢٧,٤٤٥)	(٢٢٨,٣١٤)	٤٣٠,٢١٠	٤,٧٧٣	٥٤٧,٥٥٦
مجموع موجودات القطاع	١,٦٨٣,٤١٠	١,٦٤٢,٨٣٠	٥٠٧,٠٦٢	٦,٥٥٥,٦٢٥	٥,١٠٢,٢٣٠	١٥,٤٩١,١٥٧
مجموع مطلوبات القطاع	٣٣٠,٥١٦	١٣٦,٧٩١	٣٩,٥٨٨	-	٣٨٧,٨٩٤	٨٩٤,٧٨٩

شركة دلمون للدواجن (ش.م.ب)

ملخص لإيضاحات مختارة حول البيانات المالية المرحلية الموجزة للربع السنوي ولفتره التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣
(مراجعة)
(المبالغ مبينة بالدينار البحريني)

(٦) المعلومات القطاعية - تابع

٢٠١٢ (مراجعة)	الدجاج	العلف	الصيصان	الاستثمارات	غير موزعة	المجموع
المبيعات	٥,٩٩٣,٩٠٢	٣,٢٧٨,٦٧٤	١,٣٨٠,٤٢٩	-	-	١٠,٦٥٣,٠٠٥
تكلفة المبيعات	(٥,٥٢٩,٧٨٠)	(٤,٢٠٠,٢٣٧)	(١,٥٢٨,١٧٢)	-	-	(١١,٢٥٨,١٨٩)
إجمالي الربح/(الخسارة)	٤٦٤,١٢٢	(٩٢١,٥٦٣)	(١٤٧,٧٤٣)	-	-	(٦٠٥,١٨٤)
مصرفات تشغيلية أخرى	(٢٢٠,١٠٠)	(١٦٧,١٨١)	(٦٠,٨٢٥)	-	-	(٤٤٨,١٠٦)
ربح/(خسارة) العمليات قبل الدعم الحكومي	٢٤٤,٠٢٢	(١,٠٨٨,٧٤٤)	(٢٠٨,٥٦٨)	-	-	(١,٠٥٣,٢٩٠)
الدعم الحكومي	٧٤٩,٢٤٣	٧٨٢,١٣٥	-	-	-	١,٥٣١,٣٧٨
ربح/(خسارة) العمليات	٩٩٣,٢٦٥	(٣٠٦,٦٠٩)	(٢٠٨,٥٦٨)	-	-	٤٧٨,٠٨٨
إيرادات الاستثمارات	-	-	-	٤١٥,٣١٨	-	٤١٥,٣١٨
الإيرادات الأخرى	١,٠٤٣	١,١٨٦	-	-	٣,٦٢٣	٥,٨٥٢
الانخفاض في قيمة استثمارات متوفرة للبيع	-	-	-	(٤٥,٩٧٨)	-	(٤٥,٩٧٨)
صافي ربح/(خسارة) القطاع للفترة	٩٩٤,٣٠٨	(٣٠٥,٤٢٣)	(٢٠٨,٥٦٨)	٣٦٩,٣٤٠	٣,٦٢٣	٨٥٣,٢٨٠
مجموع موجودات القطاع	١,٨٥٨,٩٦١	١,٢٣٠,٦١٥	٣١٣,٦٦٠	٦,٣٥٢,٥٧٠	٥,٠٠٥,٥٨٣	١٤,٧٦١,٣٨٩
مجموع مطلوبات القطاع	١٦٥,٢٩٥	١١٣,٥٣٧	٤٥,٤٨٩	-	٣٣٣,٩٢٦	٦٥٨,٢٤٧

(٧) العمليات المرحلية

نتيجة لطبيعة نشاط الشركة والتغيرات الموسمية المحتملة، فإن النتائج في هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة قد لا تمثل جزء مكافئ من النتائج السنوية. علاوة على ذلك، وبسبب الاختلاف الزمني في مواعيد تأكيد واحتساب الدعم الحكومي (عادةً يتم احتسابه في بداية السنة) فإن نتائج الفترة المعلنة في هذه البيانات قد لا تمثل جزء مكافئ من الأرباح السنوية.

(٨) الأحداث اللاحقة

لا توجد أحداث لاحقة على الشركة بعد ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ وقبل تاريخ إصدار هذا التقرير والتي من المتوقع أن يكون لها أثر جوهري على هذه البيانات المالية.

ملحق (١): كميات الإنتاج والمبيعات

فترة التسعة أشهر المنتهى في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢	فترة التسعة أشهر المنتهى في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣	
٦,٢٤٣,٦٩٤ كيلو جرام	٦,٥٠٩,٥٧٥ كيلو جرام	الكميات المباعة:
٢٥,٠٤٣ طن	٢٤,٧٧٧ طن	الدجاج
٧,٢٦٥,٤١٥ صوص	٧,١٥٩,٣٧٣ صوص	العلف
		الصيصان
		الكميات المنتجة:
٦,٤١٤,٣٠٩ كيلو جرام	٦,٧٠٠,١٥٨ كيلو جرام	الدجاج
٢٥,٥٥١ طن	٢٤,٨٤٥ طن	العلف
٧,٤١٠,٧٢٠ صوص	٧,٣٠٥,٤١٠ صوص	الصيصان